

Gigi Jacuz

di Maria Fanin

da “*Il teatri a San Zorz di Nojâr...*”

... Nun invezit o erin frutats e frutatis, e o vevin scomenzât tai ultins ains zinquante a cjatâsi che za si cognossevin duc', parzè che o erin ancje tal coro da Parochie. Ma no dome alì. O erin ta Pescje di beneficenze, ta fiestis di Carnevâl dal Asilo, ta gitis, pardut là che o podevin stâ insiemit a sdrondenon, ta chê benedete etât di passaz. Silvio Pez, Nino Brunato, Carlo Beato, Franco Miatto, Sergio Colonel, Mario Passero, Alda Taverna, Luisa Graffitti, insuperabil, jo, Atala, Germana, Dirce... e cui faseve le mari, cui il pari, cui il nono, cui le none, cui il predi, cui le perpetue, cui il muini cui le cjampane... (*no, le cjampane no!*). O erin plens di murbìn, o sustignivin une part o chê altre (Il Palisson dal martar, Amôr in canoniche...) e si tiravin a ziment sul palco, plens di braure, di sbigule e di inventive. A un o a chel altri che nol ere in şene, j spietave il complit di sugeritôr, ta buse, cun tant di copion. Regist al ere Oreste Indri. Bon. E rivìn a chel personaz, impuartantissim ta logiche di ogni comedie, che al à di interpretâ une pizule part, là che e je dome una batude, o nancje chê... il cameriêr, il maggiordomo, il pustin, l'ostêr, il muini... Par chê part, nun o vevin Gigi Iacuz. Al comparive fûr da cuintis cuntun puartament fenomenâl, e di bot al emplave le şene. Al diseve - La posta - se al ere pustin, o - Comandi - se al ere cameriêr, o ancje nuie, se al ere ostêr, e al emplave une file di gots cuntun fiasc di vin, cui gesc' di un dal mestêr. Dopo al sparive, e magari al tornave in altre vieste, ta stesse comedie. Ma al è entrât ta nestre storie cu La battaglia di Sefata, (*une comiche in trê ats di Remo Fusilli, chiste volte par Talian*), dulà che si rapresentave una compagnie teâtrâl che e veve di meti in şene un dramon di rapiments e injustiziis. Mario Passero al ere l'atôr che al faseve il regist. Chel che al tirave il tendon al ere il TIRANNO.

Gigi, vistût come un guerîr cu le coraze e i gambâi e une lanze in man, al ere sul palco, denant di une tende di acampament... Chiste volte j tocjave le part di protagonist, al veve di spiegâ le storie, e al proclamave chistis peraulis cuintri il nimì malcreât che al veve puartât vie il pizul prinzip:

*Furci codardi ognor,
sonci e saranci,*

ma la vedrem, vilissimo marrano

...
*se dall'ugne grifagne
il picciol prence
che alla madre furasti
strappar saprotti...*

(che al ûl disi: E son stâts dai bastarts une volte, e son cumò, e e saran, ma le viodarìn, viliac di une carogne, se da tie sgrifis o rivarai a partâ vie il pizul prinzip che tu âs robât a sô mari).

Bon, il copion al proviodeve che al imbredeàs chês peraulis, ma nissun al sarès mai rivât a imbredeâlis cussì ben come che lis à imbredeadis lui:

*Fucci codaddi onôr,
sorci e saracci
ma la vedèm
milissimo varrano
se dall'ume giffane
il pricciol pense
sapprar sappotti...*

e intant Mario, il regist (*come che al ere proviodût dal copion!*) al coreve par ca e par là sul palco vosant - NO, NO - cu li mans tai cjavei e j ripeteve plui voltis a Gigi li peraulis justis, e chel lis savoltave tun atri môt ancjemò ...

e al à tignût le şene par plui di vinc' minûts, dome lui. Le int e sbacanave, Alda che e veve di sugerî, e veve piardût il segno e e ridazave senze sisteme ta buse dal sugeritôr, jo o fasevi il stes daûr da cuintis, (*o erin simpri in doi a sugerî, parzè che dome Franco Miatto al imparave a memorie dute le part, le sô e chês di chei altris, sì che, se nun o piardevin le pagine a fuarze di ridi, al sugerive diretamentri dal palco!*) fin che il regist si à rindût, clamant IL TIRANNO che al sbassàs il tendon, ma ancje chel al ere daûr a ridi (e al faseve dut part dal copion). Dutun moment, dal public al salte sù Toio (*ancje chel al ere proviodût dal copion!*) vosant - Vergogna, vergogna... - No lu vessie mai fat! No si jevie sù Cicci, rabiade pardabon, - Vergogniti, tu, bocjate di une bocjate! – e j coreve daûr... A je stade chês volte che par un pêl j rivavin doi bieî scufiots, a Vittorio.

Da: La Panarie, a. 47, n. 180 (marzo 2014), p. 113-114.



San Giorgio di Nogaro: Un tempo Via Marittima (ora Max di Montegnacco)